

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/43/729
S/20234
19 October 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок третья сессия
Пункт 22 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ: УГРОЗА
МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И БЕЗОПАСНОСТИ И
МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок третий год

Доклад Генерального секретаря

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 530 (1983) от 19 мая 1983 года и 562 (1985) от 10 мая 1985 года, а также резолюцией 42/1 Генеральной Ассамблеи от 7 октября 1987 года.
2. В последней из упомянутых резолюций Генеральная Ассамблея, признав в начале, в частности, решающий вклад Контадорской группы и Группы поддержки в достижение мира в Центральной Америке, высоко оценила волю президентов центральноамериканских стран к миру, выразившуюся в подписании 7 августа 1987 года соглашения, озаглавленного "Пути установления прочного и стабильного мира в Центральной Америке"; заявила о самой решительной поддержке этого соглашения; призвала президентов продолжать свои усилия по достижению прочного и стабильного мира и просила международное сообщество оказывать им полную поддержку; с удовлетворением отметила принятие Генеральным секретарем приглашения центральноамериканских стран войти в состав Международной комиссии по проверке и контролю, созданной в Каракасе 22 августа 1987 года, и признала важность инициативы, выдвинутой им совместно с генеральным секретарем Организации американских государств в ноябре 1986 года.
3. В той же резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря оказывать правительствам центральноамериканских стран самую широкую поддержку в их усилиях по достижению мира, особенно путем оказания помощи, которая может от него потребоваться для эффективного функционирования механизмов, предусмотренных в Гватемальском соглашении для проверки и контроля принятых обязательств.
4. Кроме того, Генеральная Ассамблея настоятельно призвала международное сообщество расширить техническую, экономическую и финансовую помощь центральноамериканским странам и просила Генерального секретаря способствовать принятию специального плана сотрудничества для Центральной Америки.

5. В резолюции 42/1 Генеральной Ассамблеи, принятой спустя два месяца после подписания соглашения "Эскипулас-И" (A/42/521-S/19085), верно отражена поддержка международным сообществом решения пяти президентов центральноамериканских стран, сознающих стремление своих народов к миру, к тому, чтобы самим определять свою судьбу и решать весь комплекс стоящих перед ними проблем. Обязательства, которые приняли на себя в Эскипуласе правительства пяти центральноамериканских стран и в которых особо подчеркивалась необходимость одновременного их выполнения, были призваны, по-видимому, разорвать порочный круг, о котором я говорил в своем докладе от 12 февраля 1987 года, в вопросах внутренней демократизации, с одной стороны, и соблюдения принципа невмешательства и неприменения силы - с другой (A/42/127-S/18686).

6. Руководствуясь стремлением содействовать мирному процессу, я согласился войти в состав Международной комиссии по проверке и контролю, причем это решение было позже с удовлетворением встречено Генеральной Ассамблеей. Согласно разделу 10 соглашения о путях установления мира, в состав этой Комиссии должны войти генеральные секретари Организации Объединенных Наций и Организации американских государств (ОАГ) (или их представители), а также министры иностранных дел стран Контадорской группы, Группы поддержки и Центральной Америки. Во исполнение своих функций Международная комиссия проделала за пять месяцев своего существования большую работу, проведя пять встреч на уровне министров: 22 августа 1987 года в Каракасе; 28 сентября и 4 декабря 1987 года по моей личной инициативе - в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк; 7 ноября 1987 года - в штаб-квартире ОАГ, Вашингтон, О.К.; и 13 и 14 января 1988 года - в городе Панаме; были проведены также четыре встречи на уровне специальных представителей: 17 и 18 сентября 1987 года в Манагуа; 8 и 9 октября 1987 года в городе Гватемале; 2 и 3 декабря 1987 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк; и с 11 по 14 января 1988 года - в городе Панаме.

7. Международная комиссия с самых первых дней своего создания считала, что инспекция на местах, особенно в том, что касается выполнения предусмотренных в соглашении о путях установления мира обязательств в области безопасности, является одним из непереносимых условий объективной, независимой и эффективной проверки. Поэтому входящие в Комиссию министры иностранных дел просили обоих генеральных секретарей направить в этот регион предварительную техническую миссию для оценки при содействии правительств центральноамериканских стран потребностей, связанных с проведением инспекции на местах, и дать возможность Комиссии уточнить свои потребности в данном вопросе. Совместная миссия ООН/ОАГ посетила пять центральноамериканских стран в октябре 1987 года, а в ноябре провела второй раунд консультаций с представителями правительств центральноамериканских стран. В обоих докладах, представленных Комиссии, миссия сделала вывод, что ввиду отсутствия у пяти правительств центральноамериканских стран единой воли не было никакой возможности создать практические механизмы для проверки на местах выполнения обязательств, касающихся безопасности и, в частности, прекращения огня, недопущения использования территории для нападений на другие государства и прекращения оказания помощи нерегулярным силам и повстанческим движениям.

8. В соответствии с установленными в разделе 11 соглашения о путях установления мира сроками выполнения обязательств Международная комиссия представила 15 января 1988 года собравшимся в Коста-Рике президентам центральноамериканских стран доклад

о ходе выполнения договоренностей, предусмотренных в упомянутом соглашении, подготовленном на основе докладов, полученных от правительств центральноамериканских стран, национальных комиссий по примирению и из других источников, а также информации, полученной в ходе посещения специальными представителями пяти центральноамериканских стран в период с 4 по 10 января 1988 года.

9. В опубликованном 16 января 1988 года в Алахуэле, Коста-Рика, по окончании своей встречи Совместной декларации (A/42/911-S/19447) президенты центральноамериканских стран отдали должное упорному стремлению и усилиям Комиссии, направленным на содействие выполнению договоренностей, достигнутых в рамках соглашения "Эскипулас-П", и приняли решение о том, что впредь Исполнительная комиссия в составе министров иностранных дел центральноамериканских государств будет выполнять функции проверки и контроля, касающихся выполнения всех обязательств, предусмотренных в гватемальском соглашении 1/. С этой целью Исполнительная комиссия обратится с просьбой "о сотрудничестве со стороны государств, входящих в регион или не входящих в него, а также организаций, известных своим беспристрастием и обладающих необходимым техническим потенциалом". С января до настоящего времени Исполнительная комиссия провела три заседания (16 и 17 февраля 1988 года в Сан-Сальвадоре; 23 и 24 марта и 7 апреля 1988 года в городе Гватемале и 22 июня 1988 года в Тегусигальпе). На момент представления настоящего доклада официальной просьбы о таком сотрудничестве не поступало.

10. Несмотря на неудачи последнего времени, в первые месяцы после подписания гватемальского соглашения, несомненно, достигнуты важные успехи в выполнении предусмотренных в нем обязательств: в каждой стране созданы национальные комиссии по примирению, хотя и с разной степенью представительства и разными функциями; приняты указы об амнистии, не всегда, однако, с целью обеспечения новых политических возможностей, как это, по-видимому, предусматривалось в соглашении; отменены особые, осадные или чрезвычайные положения в странах¹, в которых они были введены; были предприняты более или менее решительные шаги, направленные на расширение или углубление политического плюрализма, и в странах, где происходили враждебные действия, были предприняты определенные шаги по их прекращению. Совсем недавно подписан договор об образовании центральноамериканского парламента, который ратифицировали четыре законодательных органа из пяти.

11. Напротив, не были, похоже, достигнуты аналогичные успехи в выполнении обязательств, касающихся недопущения использования территории для нападения на другие государства, а также прекращения оказания помощи нерегулярным силам или повстанческим движениям. Отсутствие прогресса в выполнении этих обязательств не только воспрепятствовало одновременному выполнению предусмотренных в соглашении обязательств, но и поставило под угрозу выработанную на совещании "Эскипулас-11" стратегию, направленную на достижение прекращения враждебных действий с помощью широкой амнистии и демократизации одновременно с прекращением помощи нерегулярным силам или повстанческим движениям и недопущением использования территории для нападения на другие государства. Хотя после Алахуэльской декларации принцип одновременности был, по-видимому, заменен принципом односторонности, на практике трудно представить себе, чтобы в вопросе выполнения обязательств принцип взаимности утратил свою действенность.

12. Необходимо поэтому, чтобы правительства центральноамериканских стран активизировали свои усилия для преодоления существующих преград, подкрепленные твердой решимостью стран, не входящих в данный регион, но имеющих там свои связи и интересы, содействовать вышеупомянутым усилиям и воздерживаться от любых действий, которые могли бы ослабить их эффективность. В этой связи я хотел бы особо отметить неизменный интерес и настойчивое стремление к оказанию помощи со стороны стран - членов Контадорской группы и Группы поддержки, нашедшие свое выражение в коммюнике, опубликованных министрами иностранных дел после проведения своих совещаний, состоявшихся 26 февраля 1988 года в Картахене (A/42/927-S/19560) и 27 июня 1988 года в Мехико. Я с удовлетворением отмечаю также успешное проведение четвертой Конференции между Европейским сообществом и его государствами-членами и странами Центральной Америки и Контадорской группы, состоявшейся 29 февраля и 1 марта 1988 года в Гамбурге (A/43/258-S/19691).

13. В свою очередь, в течение последнего года я имел возможность обсудить положение в регионе с президентами Аргентины, Бразилии, Венесуэлы, Гватемалы, Коста-Рики, Мексики, Никарагуа и Панамы, а также с министрами иностранных дел и постоянными представителями центральноамериканских стран и с их коллегами из Контадорской группы и Группы поддержки.

14. Глубокую озабоченность по-прежнему вызывает драма центральноамериканских беженцев. Хотя осуществление плана достижения мира должно было бы, очевидно, обеспечить благоприятные условия для решения этой болезненной проблемы, я приветствую тот факт, что уже приняты конкретные меры по оказанию помощи в добровольной репатриации беженцев (которая в некоторых случаях уже началась) при содействии Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. В частности, я хотел бы обратить особое внимание на принятое в сентябре нынешнего года в Сан-Сальвадоре правительствами стран Центральной Америки и Мексики решение созвать в мае 1989 года в городе Гватемале Международную конференцию по мерам в интересах центральноамериканских беженцев, чтобы выработать практические решения проблемы беженцев, перемещенных лиц и репатриантов на исключительно гуманитарной и неполитической основе.

15. Я неоднократно высказывал свою убежденность в том, что центральноамериканский кризис уходит своими корнями в исторически сложившиеся в регионе несправедливые социально-экономические структуры, которые к тому же испытывают на себе последствия нынешнего экономического спада. Именно поэтому я с удовлетворением отметил, что в гватемальское соглашение включено обязательство по укреплению демократии, которое предполагает создание "системы экономического и социального благосостояния и справедливости" и совместного обращения к международному сообществу с просьбой об оказании чрезвычайной экономической помощи. С учетом этого обстоятельства и в соответствии с резолюциями 42/1 и 42/204 от 11 декабря 1987 года я незамедлительно подготовил специальный план сотрудничества для Центральной Америки, который Генеральная Ассамблея обсудила и приняла к сведению в своей резолюции 42/231 от 12 мая сего года.

16. В немногих международных конфликтах проявляется с такой очевидностью взаимосвязь между миром и развитием, как в центральноамериканском конфликте. Если уже стало ясно, что на экономическом развитии региона отрицательно сказываются происходящие в нем политические беспорядки, то ясно и то, что экономический кризис увековечивает несправедливые социально-экономические структуры и затягивает

внутренние конфликты, что в свою очередь препятствует выработке единодушного мнения в отношении социально-экономической модели центральноамериканских обществ. Однако без такого единства мнений даже в странах с давними демократическими традициями очень трудно создать прочные основы для установления представительного и плюралистического общества.

17. Сейчас, когда, похоже, уже решаются другие конфликты, я хотел бы обратиться с призывом к центральноамериканским и другим странам активизировать совместные усилия во имя мира. Со своей стороны я готов оказать всю необходимую помощь, которая может потребоваться для достижения этой цели.

Примечание

1/ В соответствии с разделом 11 гватемальского соглашения на Исполнительную комиссию возлагается главная функция - "регламентации, организации и начала процесса" выполнения содержащихся в этом документе договоренностей.